Italcheck è oggi uno dei principali sistemi per la certificazione e autenticazione e fa in modo di tutelare e valorizzare i prodotti Made in Italy, certificandoli e dando la possibilità di verificare attraverso l'IC code QR/NFC e la smart utility dedicata l'autenticità degli articoli e tracciarne la produzione e la provenienza sia in Italia che all'estero, rivelandosi un vantaggio anche per chi esporta e diventando un progetto di valorizzazione e di storytelling delle eccellenze del Made in Italy.

Italcheck is now one of the main systems for certification and authentication, and makes sure to protect and promote the Made in Italy products, certifying and giving the opportunity to check, through the IC QR code / NFC and the dedicated smart utility, the authenticity of the articles and to trace the production and origin both in Italy and abroad, proving an advantage for those exports and becoming an enhancement and storytelling project of the Made in Italy excellences.

## TECNOLOGIA DELLE MASCHERE § GOGGLES TECHNOLOGY

MADE IN ITALY

- Montatura verniciata / Painted frame
- Sovraocchiale / Over the glasses
- Compatibile con casco / Helmet compatibility
- Ventilazione frontale maschera / Front air ventilation

IT Grazie alla nostra esperienza e alla continua ricerca, lavoriamo per darvi un prodotto che protegga i vostri occhi dalle radiazioni solari nocive, dal freddo e dal vento, che migliori la vostra visione e non si appanni. Una maschera Salice deve avere queste caratteristiche, insieme a un'estetica ricercata e a un'ottima calzata.

EN Thanks to our expertise and on-going research, we work to offer you products that protect your eyes from sun radiations, cold, and wind; they improve your vision and are anti-fog. Salice goggles have the best fitting and a top look.

## TECNOLOGIA DELLE LENTI § LENS TECHNOLOGY

ANTIFOG UV STOP UV 400 nm · A · DA · DAV · RW

IT Tutte le lenti sono **ANTIFOG** e **UV400**, cioè bloccano le radiazioni ultraviolette fino a 400 nm.
Le lenti **A**, **DA e DAV** sono disponibili in diverse tonalità di colore. Le lenti doppie **DA** hanno un maggiore potere antifog. Le lenti doppie ventilate **DAV**, oltre ad avere un maggiore potere antifog, hanno anche un sistema di ventilazione per un ricircolo d'aria ottimale. Le lenti specchiate **RW** con trattamento multistrato colorato riducono i riflessi delle superfici abbaglianti (acqua, neve e ghiaccio).

EN All lenses are ANTIFOG and UV400: they stop ultraviolet radiations until 400 nm.
The lenses A, DA and DAV are available in several colours. Double lenses DA have a stronger antifog property. Double lenses vented DAV, in addition to their strong antifog property, guarantee the best air circulation thanks to their air-system. Mirror lenses RW with a coloured multicoating reduce light binding due to glaring surfaces (water, snow, and ice).

## CONFORMITA' E MANUTENZIONE § CONFORMITY AND CARE

Non utilizzare detergenti chimici, per la pulizia delle lenti è preferibile un panno in microfibra. La lente della maschera è antiappannante, molto sensibile ai graffi dopo avere assorbito l'umidità. Verificare che il panno per la pulizia sia ben pulito e non contenga nulla che possa danneggiare le lenti. La maschera per lo sci da discesa Salice è un dispositivo di Protezione Individuale (DPI), conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425 in riferimento alla norma Europea EN174:2001.

Do not use chemical detergents to clean the lenses, use a microfibre cloth instead. Anti-fog lenses are more likely to get scratched after absorbing moisture. Make sure that the microfibre cloth is clean and does not contain any abrasive substance that may damage the lenses. Salice ski goggle for downhill skiing is a Personal Protective Equipment (PPE) and it is in compliance with regulation (EU) 2016/425 in reference with the European standard EN174:2001.

## CODIFICA LENTI E MONTATURE § LENS AND FRAME DETAILS

| | |
|---|---|
| O | Montatura sovraocchiale OTG • OTG |
| D | Montatura decorata • Frame with graphics |
| F | Montatura verniciata • Painted frame |
| A | Lente singola • Single lens |
| ACRX | Lente singola fotocromatica CRX • Single Photocromic CRX lens |
| DA | Lente doppia • Double lens |
| DAV | Lente doppia ventilata • Double vented lens |
| DARW | Lente doppia specchiata RW • Double mirror RW lens |
| DARWV | Lente doppia specchiata RW ventilata • Double mirror RW vented lens |

| | |
|---|---|
| DACRXP | Lente doppia fotocromatica polarizzata • Double photochromic polarized lens |
| DACRXPV | Lente doppia fotocromatica polarizzata ventilata<br>Double photochromic polarized vented lens |
| TECH | Lente doppia specchiata fotocromatica polarizzata<br>Double mirror photochromic polarized lens |
| SONAR | Lente doppia SONAR by Zeiss • Double SONAR lens by Zeiss |
| RWX | Lente doppia specchiata fotocromatica NXT by Essilor<br>Double mirror photochromic NXT lens by Essilor |

## CATEGORIE DI PROTEZIONE LENTI MASCHERE DA SCI § SKI GOGGLES PROTECTION INDEX

| cat. S0 | cat. S1 | cat. S2 | cat. S3 | cat. S4 |
|---|---|---|---|---|
| RW TRASPARENTE • RW CLEAR | AMBRA • AMBER<br>SINGOLA ROSA • SINGLE PINK<br>SINGOLA BRONZO • SINGLE BROWN<br>LUMINAL • YELLOW<br>RW TRASPARENTE • RW CLEAR | DOPPIO BRONZO • DOUBLE BROWN<br>JOLLY • GOLDGREEN<br>DOPPIA ROSA • DOUBLE PINK<br>ARANCIO • ORANGE<br>RW RADIUM • RW RADIUM<br>SONAR | RW NERO • RW BLACK<br>RW BLU • RW BLUE<br>RW VERDE • RW GREEN<br>RW IREX • RW IREX<br>RW ROSSO • RW RED<br>RW ORO • RW GOLD<br>RW GIALLO • RW YELLOW<br>RW ARGENTO • RW SILVER | quattro |

RWX nxt
CRX-CHROMOLEX
CRX POLARFLEX · -5° C
TECH

## RWX nxt — LENTE FOTOCROMATICA SPECCHIATA - MIRROR PHOTOCHROMIC LENS

- Alta resistenza all'impatto / High impact resistance
- Trattamento superficiale oleorepellente / Oleophobic front-side coating
- Protezione dai raggi UV / UV rays protection
- Tecnologia winter / Winter technology

IT La nostra lente RWX by NXT® winter technology prodotta da Essilor coniuga elementi di alta tecnologia con elementi di grande appeal estetico. La lente RWX by NXT® è sviluppata sulla base della tecnologia fotocromatica più avanzata e fornisce il giusto livello di protezione poiché si adatta a qualsiasi intensità luminosa proteggendo gli occhi dai raggi UV al 100% .
L'innovativa tecnologia winter garantisce sulla neve una visione ottimale in tutte le condizioni climatiche, risolvendo il problema tipico delle lenti fotocromatiche che si scuriscono alle basse temperature anche in condizioni di scarsa luminosità. La lente RWX by NXT® assicura una cinetica veloce sia in fase di attivazione che in fase di schiarimento con passaggio dalla categoria S1, quando non attivata, in presenza di condizioni di minor luminosità, alla categoria S3, se attivata, in presenza di condizioni di maggiore luminosità.
Oltre alle proprietà tecniche, la lente RWX by NXT® migliora anche l'aspetto di chi la indossa. Dalla lucentezza sottile, quando non attivata, all'aspetto blu intenso in condizioni di maggiore luminosità. Questo trattamento multistrato contribuisce inoltre a proteggere dal riverbero riducendo quindi l'affaticamento oculare. In aggiunta, la lente RWX by NXT® è sottoposta a un trattamento superficiale oleorepellente che fa sì che acqua e condensa scivolino via facilmente dalla superfice esterna della stessa prevenendo inoltre la formazione di graffi, macchie, ed impronte digitali.

EN Our RWX by NXT® winter technology lens produced by Essilor has got both high-tech and fashion features. Powered by the state-of-the-art photochromic technology, it provides the right level of protection as it adapts to the light environment protecting your eyes from 100% of the UV rays.
The innovative winter technology ensures optimal vision on the snow in all weather conditions, solving the typical problem of photochromic lenses which darken at low temperatures even in low light conditions. The RWX by NXT® lens includes fast kinetics such as activation and fading speed: from category S1, when not activated, in environments and weather conditions with low light and less bright snow condition, to category S3, when activated, in bright conditions.
In addition to its technical features, the RWX by NXT® lens will also magnify your look! From subtle gloss, while non activated, to intense blue aspect in bright conditions, it brings colour differentiation. Note that this mirror coating contributes to protect from glare and reduce eye fatigue. The oleophobic front-side coating prevents scratches, smudges, fingerprints, dust and water on the external surface of the lens. At last, to keep the lens gloss and neat, it also minimises the risk to damage the colour coating as cleaning is facilitated.

## TECH — TECH

IT Lente di nuova generazione: alle caratteristiche tecniche di una lente allo stesso tempo fotocromatica e polarizzata si aggiunge il trattamento di specchiatura multistrato, che aumenta il contrasto e dà un tono più aggressivo. Il passaggio di categoria è da una base non attivata S2 a lente attivata S4.

EN New generation lens: in addition to photochromic and polarized features, the lens receives a multicoating mirror treatment which enhances colour contrast and gives an aggressive touch. Lens passes from category S2 (not activated lens) to S4 (activated lens).

## CRX POLARFLEX

IT Lente che combina le caratteristiche tecniche di polarizzazione e fotocromatismo. Lo schermo interno polarizzato, assorbe i riflessi della luce eliminando la sensazione di abbagliamento, la lente esterna fotocromatica cambia colore in base alla quantità di luce solare presente. Il passaggio di categoria della lente è da S2 a S3, mentre è da S2 a S4 quando la temperatura è inferiore a -5°. A un'altitudine superiore ai 2000 mslm, dove sono presenti i raggi UVB, il passaggio di categoria è sempre da S2 a S4.

EN Lens which combines the technological features of photochromic and polarized lens. The lens is double: the inner lens is polarized, it absorbs light glares and removes the dazzle; the photochromic outer lens is activated by sunlight and changes its colour according to the weather conditions. Lens passes from the category S2 to S3, from S2 to S4 when the temperature is lower than -5°. When the altitude is over 2.000 mt, with UVB rays, it passes from category S2 to S4 with any temperature.

## CRX-CHROMOLEX

IT La lente fotocromatica CRX chromolex cambia colore in base all'intensità della luce solare: si scurisce se c'è molta luce, diventa più chiara con bassa visibilità. Ciò permette a chi la indossa di portare la stessa maschera da sci in ogni condizione climatica; la lente passa dalla categoria S1 a S2.

EN Photochromic chromolex lens changes its colour according to sunlight intensity: it darkens when there's a lot of light, it lightens with low light. This enables the wearer to keep the ski goggles in any light condition; this lens passes from category S1 to S2.

## SONAR

IT La lente Sonar, brevettata da ZEISS appositamente per lo sci, ha la proprietà di filtrare la luce blu, come molti altri tipi di lenti tecniche, ma parzialmente, permettendo all'occhio di leggere le irregolarità del terreno, che altrimenti non verrebbero velocemente riconosciute. La lente Sonar aumenta quindi il contrasto dei colori e ne migliora la brillantezza, ma nello stesso tempo consente di identificare rapidamente dossi, ostacoli e avvallamenti, per sciare nella massima sicurezza. E' una lente adatta a ogni condizione climatica con una categoria di protezione S2.

EN Sonar Lens, patented by ZEISS and specially developed for ski, filters blue light, as many other technical lenses do, but in part, so it enables the eye to see any terrain irregularities, which normally are not quickly identified. Sonar lens improves colours contrast and brightness but it allows at the same time to detect bumps and to have a safer skiing. It fits any light conditions and it's category S2.

## QUATTRO

IT Lente tecnica in categoria S4, sviluppata per l'alta montagna. Si tratta di una lente doppia antifog con schermo fumo e interno jolly, garantisce profondità e protezione nelle situazioni più estreme.

EN New technical lens, cat. S4, developed for high mountain skiing. It's a double smoke antifog outer lens with goldgreen inner lens, it assures depth and protection in the most extreme situations.